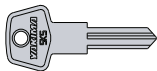


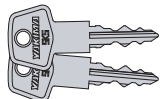
CONTENTS • CONTENU • CONTENIDO



control key (1X)
clé de contrôle (x 1)
llave de control (1X)

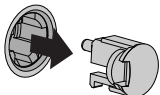


lock core (1X)
serrure (x 1)
cerradura Lock Core (1X)



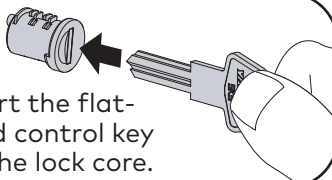
key (2X)
clés de verrouillage (2)
llaves de bloqueo (2X)

1



Using a key, dislodge the black plastic plug from the lock housing.

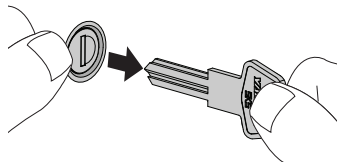
2



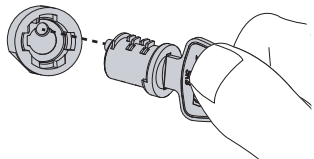
Insert the flat-edged control key into the lock core.

3

Use the inserted flat-edged control key to push the core all the way into the housing. Hold the core with the tip of your thumb as you pull out the control key. The lock should remain in the housing.

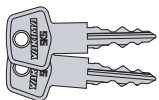


IMPORTANT: You may need to rotate the small hole inside the lock housing so that the point on the lock core will align. On some housings, you must rotate the moving parts behind the housing. Refer to the rack or accessory instructions as necessary.



4

USE THE KEY TO LOCK YOUR PRODUCT.



NOTE: If you wish to remove the core, the lock must be in the unlocked position, and you must use the flat-edged control key. Insert the control key completely to pull the core out.

Record Your Key Number:
(located on the set of locking keys)

--	--	--	--

NOTE: SKS refers to the Yakima Same Key System. Refer to your Yakima rack or accessory instructions for Yakima's Limited Lifetime Warranty.

Pour le français, aller à la page 3.

Para español ir a la página 4.

REGISTER YOUR SKS LOCK WITH US TODAY!

Registration will allow us to help you in the future with a replacement key if you misplace or lose them.

REGISTER ONLINE:

To register your SKS key with us go to:
<http://www.yakima.com/warranty>

Enter in the product name, your first and last name, street address, city, state/postal code, and country. Don't forget to give us the key code from your SKS key you can input this into the SKS Key Code box directly at the web link above.

THROUGH THE MAIL:

Fill out and mail the coupon to:
Yakima Products, Attn: SKS Registration,
4101 Kruse Way, Lake Oswego, OR 97035

First Name

Last Name

Street Address

City

State/Province

Zip/Postal Code

Country

SKS KEY CODE

Send coupon to:

Yakima Products, Inc.
4101 Kruse Way,
Lake Oswego, OR 97035

Now... take it easy and enjoy your Yakima Product!

FRANÇAIS

- 1 À l'aide d'une clé, enlever le bouchon en plastique noir du logement de la serrure.
- 2 Enfoncer la clé de contrôle à rebords droits dans la serrure.
- 3 En tenant la clé à rebords droits insérée dans la serrure, enfoncer la serrure tout au fond de son logement. Retenir la serrure du bout du pouce et retirer la clé de contrôle. La serrure doit demeurer dans le logement.

IMPORTANT: Il faudra peut-être faire pivoter le petit trou qui se trouve au fond du logement de manière à l'aligner avec l'ergot de la serrure. Sur certains logements, il faut faire pivoter les pièces mobiles qui se trouvent derrière le logement. Consulter les instructions qui accompagnent le porte-bagages ou l'accessoire.

4 EMPLOYER LES CLÉS DE VERROUILLAGE ARGENTÉES POUR VERROUILLER LE MATÉRIEL.

REMARQUE: Si l'on veut enlever la serrure, elle doit être en position "déverrouillée" et il faut employer la clé de contrôle à rebords droits.

Noter le numéro de clé
(sur les clés de verrouillage)

--	--	--	--

REMARQUE: Si l'on veut enlever la serrure, elle doit être en position "déverrouillée" et il faut employer la clé de contrôle à rebords droits. Cette clé doit être complètement enfoncée pour pouvoir sortir la serrure.

ESPAÑOL

- 1 Utilice una llave para sacar el tapón de plástico negro de la cerradura.
- 2 Introduzca la llave de control de borde recto en la cerradura.
- 3 Utilice la llave de control de borde recto insertada para empujar el tambor de la cerradura hasta el fondo del receptáculo. Sujete el tambor con la punta del pulgar mientras saca la llave de control. La cerradura debe permanecer en el receptáculo.

¡IMPORTANTE! Es posible que deba hacer rotar el agujero pequeño que se encuentra en el fondo del receptáculo para que quede alineado con la espiga de la cerradura. En ciertos casos, se deben rotar las piezas móviles que se encuentran detrás del receptáculo. Consulte las instrucciones que acompañan el portaequipaje o los accesorios.

4 UTILICE LA LLAVE DE BLOQUEO PARA TRABAR EL PRODUCTO.

NOTA: Si desea sacar el tambor, la cerradura debe estar en la posición de desbloqueo y tiene que utilizar la llave de control de borde recto. Introduzca completamente la llave de control para poder sacar el tambor.

Anote el número de su llave:
(grabado en las llaves de bloqueo)

--	--	--	--

NOTA: SKS es la sigla de Same Key System de Yakima. Consulte las instrucciones que vienen con el portaequipaje o el accesorio Yakima para conocer los términos de la garantía limitada de por vida de Yakima.

ENREGISTREMENT DES SERRURES SKS

ENREGISTREZ VOS SERRURES SKS AVEC NOUS DÈS AU JOUR D'HUI !

Cet enregistrement nous permettra de vous aider à remplacer vos clés si vous égarez celles-ci.

ENREGISTREZ-VOUS EN LIGNE :

Pour enregistrer votre clé SKS avec nous, rendez-vous à : <http://www.yakima.com/warranty>
Saisissez le nom du produit, votre prénom et votre nom de famille, l'adresse, la ville, l'État ou le code postal et le pays. N'oubliez pas de nous donner le code de votre clé SKS... vous pouvez directement saisir celui-ci dans la case Code de clé SKS sur le site Web ci-dessus.

PAR LA POSTE :

Remplissez et postez le coupon à :
Yakima Products, Attn: SKS Registration,
4101 Kruse Way, Lake Oswego, OR 97035

.....
Prénom

Nom de famille

Adresse municipale

Ville

État/Province

Code postal

Pays

CODE DE CLÉ SKS

Postez le coupon à :

Yakima Products, Inc.

4101 Kruse Way,

Lake Oswego, OR 97035
.....

REGISTRO DE LAS CERRADURAS SKS

¡REGISTRE EL CODIGO DE SU CERRADURA SKS HOY MISMO!

Si en el futuro pierde o extravía una llave, el registro nos permitirá proveerle una de recambio.

REGISTRAR EN LÍNEA:

Para registrar su llave SKS, vaya a: <http://www.yakima.com/warranty>
Entre en el nombre del producto, su nombre y apellido, dirección, ciudad, estado/provincia, código postal y país. No se olvide de indicar el código de la llave de su cerradura SKS, que puede escribir directamente en la caja Código de la llave SKS del enlace de más arriba.

REGISTRAR POR CORREO:

Llene y envíe el cupón a:

Yakima Products, Attn: SKS Registration,
4101 Kruse Way, Lake Oswego, OR 97035

.....
Nombre(s)

Apellido(s)

Dirección

Ciudad

Estado/Provincia

Código postal

País

CÓDIGO DE LA LLAVE SKS

Envíe el cupón a:

Yakima Products, Inc.

4101 Kruse Way,

Lake Oswego, OR 97035
.....